

## PCC Grant Recipients 1999

---

The following grants were given during the **1999** meeting of the Executive Committee of the Program for Cultural Cooperation. A total of over **\$225,000** in matching funds was distributed under the following categories:

### **\$103,010 for Research**

**Prof. Montserrat Alás-Brun.** Louisiana State University. Research entitled *The Enemy Within: Representations of the Other in the Spanish Civil War (1936-1939)*.

**Ms. Mari-Tere Alvarez.** University of Southern California. Dissertation research entitled *An examination of the art market in Renaissance Spain (1474-1530)*.

**Prof. Carlos X.Ardavin.** Trinity University. . Research entitled *The Transition to Democracy in the Spanish Novel (1976-1996): The Powers of Memory*.

**Prof. Milton M.Azevedo.** University of California, Berkeley. Research entitled *Representation of nonstandard language in Spanish prose fiction*.

**Prof. Isolina Ballesteros.** Barnard College. Research entitled *Peripheral Voices, Marginalized Ethnicities on Spanish Film*.

**Ms. Laura R.Bass.** Princeton University. Dissertation research entitled *The Portrait in the Play: Subjectivity and Representation on the Seventeenth-Century Spanish Stage*.

**Mr. CharlesBeatty.** Brown University. Dissertation research entitled *Rebels and Conquerors: Maroons, Encomenderos, and Royal Authority in the Kingdom of Quito, 1540-1620*.

**Mr. Daniel H. M.Berenberg.** University of California-San Diego. Dissertation research entitled *The Cult of the Saints in Counterreformation Seville*.

**Mr. Francisco J.Borge.** University of Massachusetts at Amherst. Dissertation research entitled *Promoting a New World: English Voyages and Travel Narratives, 1580-1625*.

**Ms. Jennifer J.Bradt.** University of Virginia. Dissertation research entitled *Spanish Diary Writing During Cuba's Fight For Independence*.

**Ms. María Yaquelín Caba.** Princeton University. Dissertation research entitled *Isabel La Católica: Mythopoeia and Feminization of a "Manly Woman."*

**Ms. Antonia Casellas.** Rutgers University. Dissertation research entitled *Urban Revitalization Based on Tourism: Lessons from Barcelona (Spain) and Baltimore (USA)*.

**Prof. Mary L. Coffey.** Pomona College. Research entitled *Bridging the Generation Gap: The Spanish Novel from 1875 to 1925*.

**Prof. José F.Colmeiro.** Michigan State University. Research entitled *Cultural Memory and Identity in Modern Spain (1939-1999)*.

## PCC Grant Recipients 1999

---

**Ms. Joy Margaret Ann Conlon.** Sanford University. Dissertation research entitled *"Empire and Emigration: The Representation of the 'Indiano' in 19th and 20th Century Spanish Literature"*.

**Prof. Ivy A. Corfis.** University of Wisconsin. Research entitled *A Critical edition of the "Libro del noble y esforçado e invencible cavallero Renaldos de Montalvan"*.

**Mr. Michael Crawford.** University of Arizona. Dissertation research entitled *A question of exemption or estate: Hidalguía in the sixteenth century*.

**Ms. Jessica B. Davidson.** Brandeis University. Dissertation research entitled *"The Sección Femenina from Fascism to Francoism: Women, Church, and State in Spain, 1934-1977"*.

**Mr. Stephen Dick.** Research entitled *Form and Improvisation in Flamenco*.

**Ms. Lara M. Diefenderfer.** University of Virginia. Dissertation research entitled *Marks of Sanctity: Acceptance and Rejection of Religious Ecstasies in the Archdiocese of Toledo, 1588-1700*.

**Prof. Georgina Dopico Black.** Yale University. Research entitled *Scrutiny of Babel. The Politics and Poetics of the Library in Early Modern Spain*.

**Dr. Michele-Marie Dowell.** Illinois State University. Research entitled *Foreign Languages in the Elementary Schools of Spain*.

**Ms. Michelle L. Evers.** University of Kansas. Dissertation research entitled *Staging the Nations: Performing Identity in Post-Franco Spain*.

**Ms. Stephanie L. Fink.** University of Arizona entitled Dissertation research entitled *Widowhood in Sixteenth Century Castile*.

**Prof. Michael Fleet.** Marquette University. Research entitled *The Catholic Church and Democratization in Spain: Lessons from Catalonia, the Basque Country and Andalusia*.

**Ms. Daniela Flesler.** Tulane University. Dissertation research entitled *La recepción de las representaciones teatrales de la leyenda de la 'pérdida de España' en el siglo XIX*.

**Ms. Emily C. Francomano.** Columbia University. Dissertation research entitled *The 'Mirror of Women' in Medieval Spanish Hagiographic Romance*.

**Prof. Ana M. Gomez.** Purdue University. Research entitled *Gender and Rhetoric in Late Medieval and Early Renaissance Spanish Literature and Culture*.

**Prof. Tamar Herzog.** University of Chicago. Research entitled *Communal Construction in Spain and Spanish America (18th century)*.

## PCC Grant Recipients 1999

---

**Prof. Juli Highfill.** University of Michigan. Research entitled *The Vitality of Things: The Spanish Avant-garde in Commodity Culture, 1907-1936*.

**Prof. Louis Imperial.** University of Missouri-Kansas City. Research entitled *Critical Edition of "Relación de casos notables"*.

**Prof. Richard A.Klein.** Clemson University. Research entitled *On The Precipice of Professionalism: The Variegated Theater of Lorenzo de Sepúlveda*.

**Prof. Iride Lamartina-Lens.** Pace University. Research entitled *Other Waters: Spanish Women Writing Drama in the Nineties*.

**Prof. Francisco LaRubia-Prado.** Georgetown University. Research entitled *Refiguring Traditional Paradigms: The Critical Legacy of the Generation of '98 and José Ortega y Gasset*.

**Prof. Candyce Leonard.** Wake Forest University. Research entitled *The Legacy of Twentieth-Century Spanish Drama: 1950-1999*.

**Prof. AlisaLuxenberg.** University of Kentucky. Research entitled *The artistic discourse between France and Spain during the 19th century, seen against the broader cultural background*.

**Ms. Eileen P.McKiernan González.** University of Texas-Austin. Dissertation research entitled *Monastery and Monarchy: The foundation and patronage of Santa María la Real de Las Huelgas and Santa María la real de Sigena*.

**Mr. Thomas Jeffrey Miley.** Yale University. Dissertation research entitled *Nation-Building and Legitimation Crisis in the Spanish State*.

**Ms. Cynthia E.Milton.** University of Wisconsin-Madison. Dissertation research entitled *Negotiating Social Assistance in Colonial Quito: Urban Poverty, the State and the Spanish Crown, 1600-1800*.

**Prof. Irene Mizrahi.** Boston College. Research entitled *The Life and Work of Gustavo Adolfo Bécquer (1836-1870)*.

**Mr. Antonio Noguera.** University of Wisconsin-Madison. Dissertation research entitled *The Lost Documents of Miguel Hernández*.

**Ms. Marcia Norton.** UC Berkeley. Dissertation research entitled *New World of Goods: Tobacco, Chocolate, and the Integration of the Atlantic World, 1492-1700*.

**Prof. Dámaris Otero-Torres.** Rutgers State University. Research entitled *Oliva Sabuco de Nantes y la poética de la risa: una mirada femenina a la Nueva filosofía de la naturaleza del hombre (1587)*.

## PCC Grant Recipients 1999

---

**Prof. Ricardo Padrón.** University of Virginia. Research entitled *Mapping New Worlds in Early Modern Spain*.

**Dr. Dale Joseph Pratt.** Brigham Young University. Research entitled *Beginning's End: Ideas of the Human in Nineteenth-Century Spain*.

**Prof. Nancy K.Rivenburgh.** University of Washington. Research entitled *New Eras in Public and Cultural Diplomacy: Barcelona and the Universal Forum of Cultures*.

**Mr. Jarbel Rodriguez.** Princeton University. Dissertation research entitled *Christian Captives in Islamic Lands in the Middle Ages*.

**Ms. Deborah L.Roldán.** New York University. Dissertation research entitled *España Negra: Tradition and Modernity in Spanish Painting (1898-1925)*.

**Mr. Neil F.Safier.** John Hopkins University. Dissertation research entitled *Mapping the Landscape of the New World: cartography and Collaboration in the Franco-Hispanic Scientific Expedition to Peru*.

**Mr. José Angel Sáinz.** University of Maryland-College Park. Dissertation research entitled *Max Aub: exile and identity in the (re)creation of an image of Spain*.

**Prof. Hernán Sánchez de Pinillos.** University of Maryland. Research entitled *The Poetry of Francisco de Quevedo (1580-1645)*.

**Mr. Michael J.Schreffler.** University of Chicago. Dissertation research entitled *Art and Allegiance in Baroque New Spain*.

**Dr. Susan Manell Smith.** Hampden-Sydney College. Research entitled *Sor Marcela de San Félix and Spain's Allegorical Dramas*.

**Ms. Katherine Ann Thomas.** UC Irvine. Research entitled *Three flamenco contexts in Jerez de la Frontera: the buleria..*

**Ms. Jennifer Turnham.** University of Minnesota. Dissertation research entitled *Royal Authority, Local Administration, and the Politics of State Formation in Habsburg Spain: Valencia, 1516-1556*.

**Prof. Grayson Wagstaff.** University of Alabama. Research entitled *Chants for the Office of the Dead in Andalusia, Funeral Ceremonies and Civic Life during the Sixteenth Century*.

**Prof. Jerry Williams.** West Chester University. Research entitled *Critical edition of Pedro Peralta Barnuevo's "Historia de Espana vindicada"*.

**Prof. Elizabeth R.Wright.** University of Georgia. Research entitled *Arcadia Renewed: Literary Experiments and Palace Intrigue in Philip III's Spain*

**Ms. Amanda Jaye Wunder.** Princeton University. Dissertation research entitled *History, Civic Identity, and Urban Development in Early Modern Seville*.

**Dr. Maria C. Zielina.** California State University, Monterey Bay. Research entitled *Dissemination of Hispanic Culture in the Upcoming Millennium: New Perspectives*.

### **\$92,600 for Publications**

**Arizona State University** - Publication of *Motif-Index of Folk Narratives in the Hispanic Romancero* by Harriet Goldberg.

**Arizona State University** - Publication of *Jiménez de Cisneros: On the Threshold of Spain's Golden age (scholarly monograph)* by Erika Rummel.

**Arizona State University/Hispanic Research Center** - Publication of *Representations of the Cuban and Philippine Insurrections on the Spanish Stage 1887-1898* by D.J. O'Connor.

**Brill Academic Publishers** - Publication of *Negotiating Cultures: Bilingual Surrender Treaties in Muslim-Crusader Spain under James the Conqueror*, by Robert I. Burns, S.J. and Paul E. Chevedden.

**Cambridge University Press** - Publication of *The Self-Portraits of Francisco Goya*, by John J. Ciofalo.

**Cornell University Press** - Publication of *Values at Work: Employee Participation Meets Market Pressure at Mondragón*, by George Cheney.

**Eastern Washington University/EWU Press** - Publication of *The Sky's Green Willow*, by Josefina de la Torre, translated by Carlos Reyes.

**Harvard University Press** - Publication of *El Desarrollo De La España Contemporania*, by Gabriel Tortella, translated by Valerie J. Herr.

**Juan de la Cuesta Hispanic Monographs** – Publication of *Jewish Culture and the Hispanic World*. Essays in Memory of Joseph H. Silverman, edited by Samuel G. Armistead & Mishael M. Caspi.

**Penn State University Press** - Publication of *Adventures in Paradox: Don Quixote and the Western Tradition*, by Charles D. Presberg, edited by Frederick A. de Armas.

**Penn State University Press** - Publication of *Desiring Readers: Maria de Zayas Tells Baroque Tales of Love and the Cruelty of Men*, by Margaret R. Greer, edited by Frederick A. de Armas.

## PCC Grant Recipients 1999

---

**Penn State University Press** - Publication of *Vision, the Gaze, and the Function of the Senses in Celestina*, by James F. Burke, edited by Frederick A. de Armas.

**Penn State University Press** - Publication of *The Subject of Collecting: Discourses of Art Collections and Patronage in Nineteenth-Century Spain*, by Oscar Vaaquez.

**Penn State University Press** - Publication of *Fernando de Rojas and the Renaissance Vision: Phantasm, Melancholy, and Didacticism in Celestina*, by Richard Castells, edited by Frederick de Armas.

**Peter Lang Publishing** - Publication of *Documentos Cervantinos: Nueva recopilación; lista e índices in the series "Cervantes and his Times"*, by Chris Sliwa, edited by Dr. Eduardo Urbina.

**Rutgers** - Publication of *Packing up the Past (Hay que deshacer la casa)*, by Sebastián Junyet, translated by Ana Mengual.

**Rutgers, The State University** - Publication of *"First Star" and "The Railing"*, by Paloma Pedrero, translated by H. Rick Hite.

**Scarecrow Press** - Publication of *An Open Window: The Cinema of Victor Erice*, edited by Linda Ehrlich.

**Smithsonian Institution Press** - Publication of *Beyond the Prado: Museums and Identity in Democratic Spain*, by Selma Reuben Holo.

**Southern Methodist University** - Publication of *A Handbook of Spanish Painting and Sculpture in the Meadows Museum*.

**The Johns Hopkins University Press** - Publication of *Religious Authority in the Spanish Renaissance*, by Lu Ann Homza.

**The Johns Hopkins University Press** - Publication of *From Hapsburg Heritage to Bourbon Paradigm: America, Spain, and Europe, 1500-1750*, by Stanley J. Stein and Barbara H. Stein.

**The Master Drawings Association** - Publication of *Master Drawings on Spanish Art*.

**The University of Michigan Press** - Publication of *The Mirror of Spain, 1500-1700: The Formation of a Myth*, by J.N. Hillgarth.

**The University of Pennsylvania Press** - Publication of *Municipal Law on the Twelfth-Century Castilian Frontier: The Code of Cuenca*, translated by James F. Powers.

**The University of Wisconsin Press** - Publication of *Fascism in Spain: 1923-1977*, by Stanley Payne, edited by Raphael Kadushin.

## PCC Grant Recipients 1999

---

**University of Illinois Press** - Publication of *Zarzuela: From Spanish Courts to Cyberspace*, by Janet L. Sturman.

**University of Illinois Press** - Publication of *Cervantes and the Materialist Vision*, by Carroll B. Johnson.

**University of Missouri Press** - Publication of *Epic Imagination: The Construction of Identity in Imperial Spain*, by Elizabeth B. Davis.

**University of Nebraska Press** - Publication of *The Museum of Useless Efforts*, by Cristina Peri Rossi, translated by Tobias Hecht.

**University of Nevada Press** - Publication of *Portraits of Basques in the New World*, edited by Richard W. Etulain & Jeronima Echeverria.

**University of Pennsylvania Press** - Publication of *The Siete Partidas of King Alfonso the Learned of Castile*, edited by Robert I. Burns, S.J., translated by Samuel Parsons Scott.

**University of Texas Press** - Publication of *Making a Spectacle: Transgenderism, Lesbian Desire, and The Lieutenant Nun Catalina De Erauso*, by Sherry Velasco.

**Vanderbilt University Press** - Publication of *The Ethics of Autobiography: Replacing the Subject in Spain*, by Angel G. Loureiro.

**Vanderbilt University Press** - Publication of *Persephone's Girdle: Narratives of Rape in Seventeenth Century Spanish Literature*, by Marcia L. Welles

### \$13,500 for Conferences & Symposia

**Colorado State University** - A conference entitled *International colloquium of the Asociación Europea de Profesores de Español: Retos para un nuevo milenio: Lengua, cultura y sociedad*. Scheduled to take place April 17-22, 2000.

**Five Colleges, Incorporated** A national forum on the Future of Spanish Departments on College and University Campuses. Was held Sept. 16-18, 1999 at Smith College, Northampton.

**Fundación Cultural Iberoamericana** – Symposium entitled *The Millennium Circle of Women Poets from Spain and Latin America*. Took place on Oct. 15 - 16, 1999.

**Georgetown University** - A conference and symposium entitled 1) 1999 Conference on L1 & L2 Acquisition of Spanish & Portuguese 2) 3rd Hispanic Linguistics Symposium.

**Oregon State University** - A conference entitled *Cine-Lit 2000: An International Conference on Hispanic Literatures and Cinematographies*. Scheduled to take place in Portland, Corvallis and Salem, Oregon on Feb. 23-26, 2000.

**\$16,000 for the Arts**

**El Camino Real Project, Inc.** - (Theo R.Crevenna) A film documentary *entitled Huellas: Spain's Gifts to America.*

**GALA Hispanic Theatre** - (Hugo Medrano) A theater production entitled *El Burlador de Sevilla y convidado de piedra* during 1999-2000.

**Northeastern Illinois University** (Libby Komaiko) A Dance Festival entitled *The 23rd. Anniversary Celebration/American Spanish Dance Festival.* Summer of 1999.

**Pegasus Musical Society / Orchestra of New Spain.** (Grover Wilkins) A major international recording project entitled: *Music of the Spanish Baroque: Villancicos, Cantatas and Vespers Services from the Royal Court of Spain.*

**University of South Florida** (Fraser Ottanelli) A Bill Susman Lecture at the Abraham Lincoln Bridade Archives.

**Wesleyan University** (Angel Gil-Ordóñez) A concert entitled *50 Years after Joaquin Turina (1882-1949): A reflection on Spanish Music at the turn of the Century*

**John J. Healey** (Independent) A production of film subtitles in English for the Spanish film entitled *Federico Garcia Lorca*